



CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM - ĐÀI LOAN

BM01/7.4/MH

Tiểu khu I, Thị trấn Vân Du, huyện Thạch Thành, tỉnh Thanh Hóa

Mã số thuế: 2800219066

Tel : 037.3847370 Fax : 037.3847081

Thanh Hóa, ngày 12 tháng 08 năm 2023

Số : BG 2023/8/12

THƯ XIN BÁO GIÁ LẦN 2

第 2 次建議報價單

Kính gửi : QUÍ CÔNG TY

敬致 : 貴公司

Cảm ơn quý Công ty đã hợp tác trong thời gian qua. Công ty TNHH đường mía Việt Nam - Đài Loan đang có kế hoạch mua Que hàn INOX để gia công cải tiến dây chuyền sản xuất đường chi tiết như sau.

感謝貴公司在以往時間已合作。越台糖業有限責任公司正在有計劃購買不鏽鋼焊條，以加工、改善糖生產線，詳細如下：

I/Tên hàng hóa, qui cách, số lượng

貨物名稱、規格、數量

TT 序號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Ghi chú 備註
1	Que hàn INOX 不鏽鋼焊條	KST-308-Ø3,2mm KISWEL	kg	800	
2	Que hàn INOX 不鏽鋼焊條	KST-308-Ø4.0mm KISWEL	kg	200	

Ghi chú: Hạng mục này nếu bên công ty Việt Đài có nhu cầu mua thêm 20% toàn bộ số lượng thì đơn giá là không thay đổi, các quyền lợi nghĩa vụ khác giống hợp đồng hạng mục này.

此項目，如果越台公司有需求購買總數量增加的 20%，則單價將保持不變，其他義務權利將與此項目合同的相同。

Đề nghị Quý Công ty báo giá chi tiết, đóng dấu gửi về Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước ngày 18 tháng 8 năm 2023 theo địa chỉ :

建議貴公司詳細報價，蓋章於 2023/08/18 日前寄回越台糖業有限責任公司。

Ban Mua Hàng, Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

越台糖業有限責任公司，採購課

Tiểu khu I, Thị trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa.

清化省、石城縣、雲遊市鎮、第 1 小區。

(Bên ngoài ghi rõ: *Thư báo giá que hàn INOX*). (外邊寫清楚: 不鏽鋼焊條的報價單)

+ **Qui định mở giá quyết thầu.**

開標決標規定

Lần đầu tiên không đủ 3 nhà cung cấp trở lên tham gia báo giá, thì không tiến hành mở giá, lần thứ 2 và sau đó thì không hạn chế số nhà cung cấp.

第一次開標不足夠 3 家廠商以上參加報價, 則不進行開標, 第二次及之後供應廠商的數量不限制。

Yêu cầu báo giá chi tiết:

要求詳細報價:

+ Đơn giá chưa bao gồm thuế VAT hay đã bao gồm VAT.

單價未含增值稅或已含增值稅。

+ Chất lượng hàng hóa : Hàng mới 100%, đúng qui cách, có CO, CA copy .Có kiểm tra bản gốc bằng cách tra cứu trên mạng hoặc bản cứng

貨物品質: 新貨 100%, 規格正確, 有 CO,CA 的影印本, 有檢查正本以網路上查究或紙本。

+Nhà cung cấp là nhà nhập khẩu trực tiếp 供應商是直接進口廠商。

+ Thời gian giao hàng chậm nhất 10 ngày kể từ ngày nhận được tiền đặt cọc, nếu giao hàng chậm sẽ bị phạt hợp đồng 0,8%/ ngày,Nhưng tổng số ngày không vượt quá 10 ngày(tính tổng cộng tiền phạt là 8%)

交貨時間自收到訂金日起最慢 10 天, 若逾期交貨將被罰款合同 0.8%/天, 但總天數不超過 10 天 (罰款總額為 8%)。

+ Phương thức thanh toán : Đặt hàng 30% thanh toán 70% sau khi giao hàng và toàn bộ chứng từ liên quan, nghiệm thu đạt yêu cầu và xuất hóa đơn.

付款方式: 訂單付款 30%, 交貨及全部相關資料、驗收合格時並提供發票結算 70%。

+ Khi cuối cùng nghiệm thu không đạt yêu cầu, xử lý trả hàng, nhà cung cấp phải trả lại 30% số tiền đặt cọc trước khi công ty đồng ý trả lại hàng hóa.

最終驗收不合格, 辦理退貨時, 供應商必須先退還 30%訂金, 本公司才同意退貨。

+ Địa điểm giao hàng: Tại kho công ty Việt Đài

交貨地點: 越台糖業有限責任公司之倉庫。

Mọi chi tiết vui lòng liên hệ với Ông : TRẦN ĐỨC HẠNH ban mua hàng theo số điện thoại. 0813510890

詳細請向採購課 陳德幸 先生聯絡, 電話: 081.351.0890.

Kính mong sự hợp tác của quý công ty.

希望得到貴公司之合作 .

Ngày 31 tháng 7 năm 2023

Tổng giám đốc

總經理

DUONG MIA VIETNAM
黃明德
TỔNG GIÁM ĐỐC
HUANG, MING - TE